

TÔI YÊU EM

(PU-SKIN)

I – BÀI TẬP

1. Đọc bài thơ và tưởng tượng xem "sự kiện" gì xảy ra đằng sau bài thơ. Điều đó giúp ích gì cho việc lí giải bài thơ ?
2. Những chi tiết nào trong bài thơ chứng tỏ nhân vật trữ tình yêu tha thiết người yêu của mình và tình yêu cũng có nhiều sắc thái. Chi tiết nào chứng tỏ đây là một tình yêu không ích kỉ, không áp đặt ?
3. Câu kết bài thơ chứng tỏ một tình cảm cao thượng như thế nào ? Điều đó, theo anh (chị) có sức thuyết phục không ?
4. Bài thơ dịch cố gắng dịch sát nguyên văn về thủ pháp biểu hiện. Hãy chỉ ra các biện pháp tu từ làm cho bài thơ thiết tha, giàu nhạc tính.

II – GỢI Ý GIẢI BÀI TẬP

1. Đây là một tình yêu đơn phương. Tìm các chi tiết chứng tỏ điều đó. Có thể xem bài thơ viết ra để chia tay khi đã "không còn hi vọng" ? Nếu đúng thì đó có thể là một cơ sở để hiểu tình cảm, thái độ trong bài thơ.
2. Hãy tìm các từ ngữ trong bài nói về các sắc thái tình cảm, về thái độ quan tâm, trân trọng của nhân vật trữ tình đối với người yêu.
3. Câu kết "Câu em được người tình như tôi đã yêu em" có phải vẫn nằm trong cái mạch "yêu em" từ đầu bài không ? Có phải đây là biểu hiện cuối cùng của tình yêu, vượt lên trên sự ích kỉ tầm thường hay không ? Từ đó có thể kết luận như thế nào về tình yêu của nhân vật trữ tình ?
4. Hãy tìm hiểu ý nghĩa của cụm từ "tôi yêu em" (tại sao không viết "anh yêu em ?"), phân tích ý nghĩa của biện pháp lặp lại cụm từ "tôi yêu em". Sự ngắt nhịp từng cụm ba chữ, hai chữ luân phiên nhau trong các dòng thơ phải chăng đã tạo nên nhạc cảm cho lời đọc thoại của nhân vật trữ tình ?